

不一樣的春節，不一樣的感受 (下)



編者按：為了讓大家在新春期間過出不同的感受，本報在2月3日，中國新年之前，在匹茲堡舉辦了一個特殊的活動，來自克城和匹茲堡的讀者四十來人參與的當天的活動。到下午四點以前，是在匹茲堡地區觀光旅遊，四點以後在盲人凱文家中做客。凱文是一位熱愛中國文化的美國人，她說着一口流利的中國話，當天她為客人演唱了中國歌曲《白毛女》等，她唱道：北風（那

個）吹，雪花（那個）飄，年來到。我盼爹爹快回家，歡歡喜喜過個年，歡歡喜喜過個年！……這個時候，在場的許多人眼里都閃爍着淚花，因為她的歌聲勾起了我們的思鄉情。我們眼里的淚花凱文是看不見的，而我們這些遠離家鄉的人在傳統新年里對故土的眷念凱文也是體會不到的，她給我們帶來的不僅僅是一首中文歌曲，感謝凱文，讓我們的春節與眾不同。

二月三日，伊利華報在匹茲堡舉辦“觀光美麗城市，探討幸福人生”活動，有四十來位熱心愛報的人參加了這項內涵深刻、具有現實意義的活動。

感慨萬分——報名參加心猶豫，天寒地凍多雨雪，氣溫寒冷到零度，雨霧濛濛陰沉沉。老天眷顧天作美，喜出望外見晴天，豔陽高照回大地，天地人和知人意。激情飛颺滿懷喜，笑容滿面迎朝陽，談笑風生好心情，平安順利到匹城。



深刻的印象 難忘的記憶

常青公寓 任學武

優美城市——匹茲堡是一座山清水秀、景色迷人的美麗山城，歷史悠久，宏偉古老的建築，特色鮮明，是都市繁榮的象徵和歷史的見證。居民住宅奇特，山坡上建起的一排排層層迭起的寶塔型的住所，隱藏在灌木林中。公路四通八達，水路三河匯合，運輸快速便捷。我們觀看了匹茲堡的植物園，使人感覺進入夢幻的世界，園內植物品種繁多，根深葉茂，鮮花盛開紅艷艷，萬紫千紅春滿園。同時還觀賞了世界頂級玻璃藝術大師的作品，用精湛的工藝製成的五顏六色的玻璃製品，造型千姿百態，各式各樣精美藝術真品，很值得觀賞，使人賞心悅目，大飽眼福。

失明不失心，樂觀進取——當天的女主人凱文是一位才智雙全的人，今年62歲，她天生雙目失明，但能夠正視困境，並且做到常人都做不到的事。在人生道路上堅忍不拔自強不息，不悲觀失望，她

克服困難，戰勝殘疾，勤奮學習，成爲一個敬可愛、知識淵博的教授，她懂八國語言，去過中國17次，現在在匹茲堡擔任俄文和中文教師。

殘而不疾，才智超群——凱文用一雙巧手把各種毛線編織成有立體感不同圖案的花毯。還穿針引線製作各種款式、精緻美觀、大方的項鍊。能自彈鋼琴、演唱優美的中、英、俄歌曲，深受大家的愛戴，她的歌聲讓大家感動。

感謝慈母——“探討幸福人生”在凱文住所舉行，她還熱情邀請客人在她家聚餐、歡度中國新年。浦瑛社長感謝她這番真摯深情厚意，一再婉言謝絕，她卻再三堅持。她精心、周密安排，提前一天採購食物，翌日早早起床，親手製作美味可口、中西結合、葷素兼有和烤制甜食糕點等十餘種。大家歡聚一堂，在熱烈的氣氛中共進晚餐。晚餐後，人們情不自禁地熱情與她握手、擁



抱、合影，生動感人的場面難以用語言形容。晚餐在溫馨的氣氛中結束。

總之，幸福人生來之不易，是靠艱辛、意志、毅力才換來老來得福、青山照晚霞的燦爛光輝前程。



Dear 浦瑛社長：

感謝你，在美國俄州克里夫蘭、哥倫布、辛辛那提，在賓州匹茲堡，在紐約州，在肯塔基州發行了這樣一份華人報紙，你們的報紙色彩美麗，看你們的報紙，常常會有一個好心情。文章短小精悍，很多時候，我還會剪下來收藏或寄給朋友和家人。你們報紙的觀點中立，不那麼偏激，讓所有的人看了都很舒服。

LISA

浦瑛主編您好！

我們是伊利華報的忠實讀者，首先謝謝您們辦了這麼好的一份所有華人都喜愛的受益匪淺的好報紙！

華報是我們的精神食糧，內容豐富，包含着對華人的關懷溫暖和人生追求與啓迪，華報把海外華人連接成一個大家庭，十分親切。祝願我們的華報欣欣向榮越辦越好！

朱張美蘭

浦瑛姐：

新年好！我是貴報的一名忠實讀者。我叫任瑛。因為有些人不認識那個“瑛”字，常被念成“玉玉”，特別是廣東人發成“YO”，所以我就簡單的叫成YOYO了。

當我還在加拿大多倫多的時候我就知道了你們報紙，因為我當時的男朋友每次來看我，就要帶份你們的報紙給我。他是西人，很喜歡中國文化，所以每次來都要向我“報告”他們俄州有關中國人的一切。從您的報紙上我知道了很多有關中國人的故事，如鋼琴家張安麟，詩人黃翔以及大律師黃唯，還有熱愛中國文化的美國盲人凱文等等。

我是學經濟出身的，在國內時我曾經做過銀行，進出口貿易等，但最後做了唱片公司的歌手和電台電視台的主持（所以也有另外一個藝名叫：任雪晴），曾經出版過兩張個人唱片專集和演過一些所謂的電視劇。04年我移民到了加拿大，現定居在columbus。我來俄州已有半年，2個月前我和男朋友已結婚，想必未來是要紮根這塊土地了，很早就想給您寫信，一來想向您學習，二來想告訴您《伊利華報》是我初識美國的第一個良師益友。

在中國大陸時我曾做過廣播電視傳媒，也有很多在報社負責的朋友。我想一份報紙的生命力取決於它的内容和經營方式，内容決定它的讀者群，而讀者又決定它的廣告，廣告又奠定它的經營基礎。我知道辦報人的辛苦。尤其您作爲一名女性，把這份報紙當作一份事業來做，從出版到發行，從組稿到廣告，全部都由您來親歷親爲。在俄州這中國人並不太集中的地方辦中文報紙，您真的是了不起！很感動您爲了這份報紙所付出的努力。我知道，作爲文化傳播者，您一定爲之付出了汗水，甚至淚水！也相信您甚至爲這份事業動搖過，但我欽佩您的毅力，最終您克服了所有的困難，讓華報走過了5年的歲月！感謝您爲大家帶來的精神食糧。

雖然我不曾見過您，但見字如面，我感覺您是位堅強，自信，大氣，爽朗的女性。衷心地希望《伊利華報》在未來的日子蒸蒸日上，贏得更多的讀者和廣告！也祝您鼠年吉祥，心想事成！
YOYO 敬上

讀者來信

伊利華報的努力

浦瑛



凱文在車上她還在打毛衣，因爲她從不浪費時間。

《伊利華報》在喜迎中國新年的時候，創刊了辛辛那提版面，得到了辛辛那提市長和許多讀者的來電祝賀。但是本報在辛辛那提也受到阻礙，出了不少麻煩的事，同時也感到那里的華人社團之間不是很團結，做起事來不很方便。當時我考慮到本報在堅持五年以來，原本就是人力和物力不足，也許是條件還不成熟，還是決定先放下辛辛那提，那麼也想將匹茲堡停下，這樣報紙在經濟上至少可以鬆一口氣，匹茲堡到現在還沒有做起來（廣告收入連印刷成本都不夠），而連累《伊利華報》的生存，因爲現在克里夫蘭和哥倫布已經能養華報。

說來離奇，我只要想停止發行匹茲堡，匹茲堡就會有廣告進來，不過這次情況有點不同，打電話來

他的開張活動要下午五點，我便約了我的盲人朋友凱文老師一起吃午餐。當日我看時間還早，就想去認識華報忠實讀者朱長榮和張美蘭，想做五十金婚賀賀，本報還是第一次遇到。這個世界真的小，當他們知道我和凱文剛吃完午餐，要去他們家看他們的時候，他們告訴我凱文是他們七年前的英文老師，在凱文的家里還有一張國畫是張美蘭送的。

我帶上了祝賀氣球和禮物和凱文一起去見了我的忠實讀者（他們的故事在P27），一對十分慈祥 and 善良的老人，我發現在他們桌子上有去年到今年的華報，我的心頭一熱，華報還得再送匹茲報。

還有辛辛那提，做了上，一定要將下完成，所以這一期還有，至於以後怎樣，還要看因緣，等時機成熟了再考慮。



凱文老師和朱長榮、張美蘭夫婦及浦瑛